



*Montageanleitung
Ultraschall-Leuchtweitenregulierung (12 V)*

Mounting Instructions

Instructions de montage

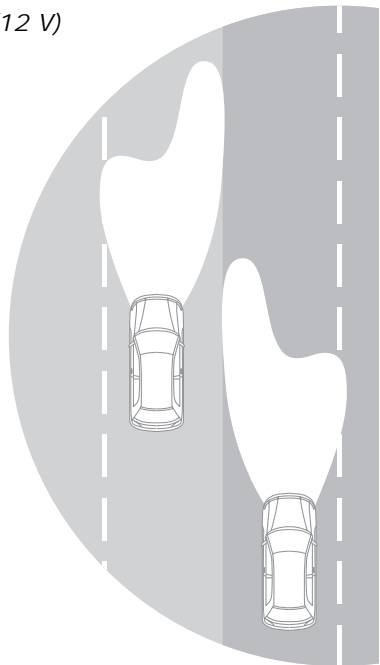
Monteringsanvisning

Montagehandleiding

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Asennusohje

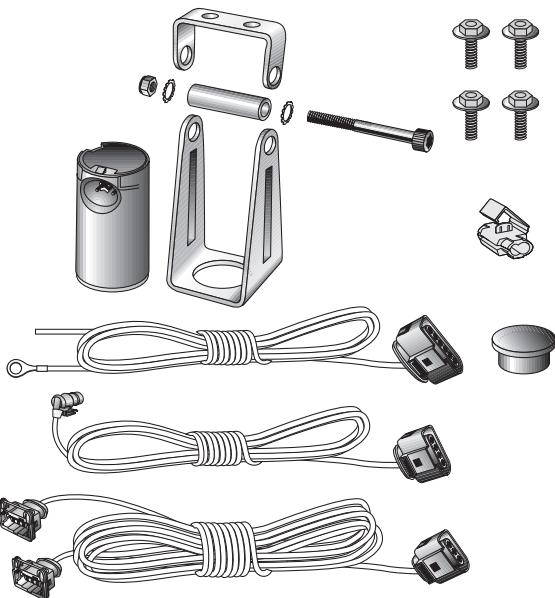
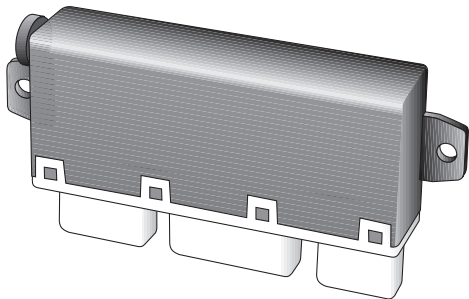


Lieferumfang
Kit includes
Furniture

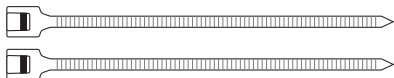
Leveransomfattning
Inhoud set
Volumen del suministro

Dotazione di forniture
Osaluettelo

Hella N^o 8XX 008 614-001



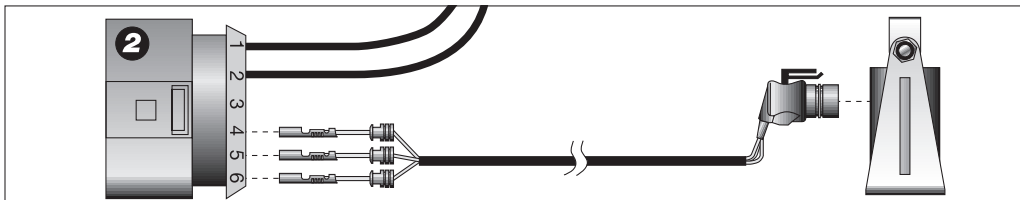
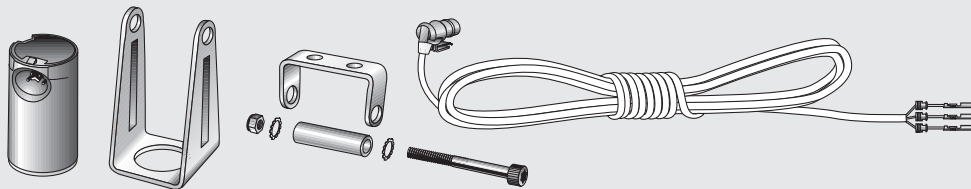
20 x 

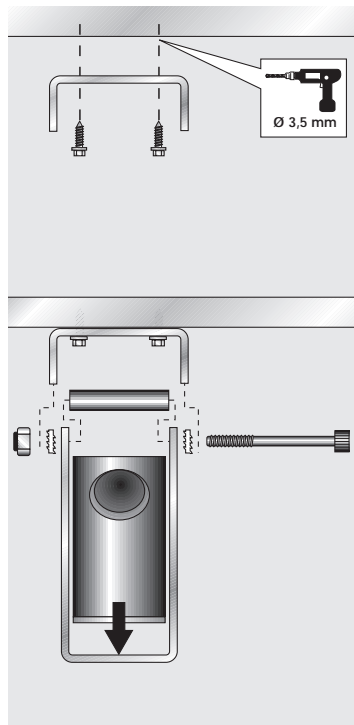
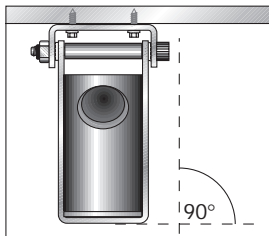
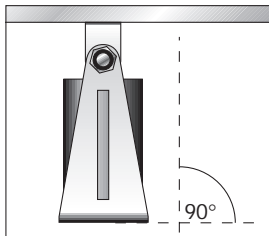
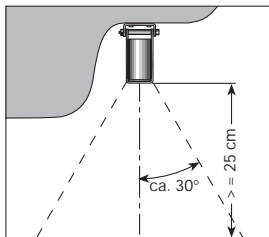
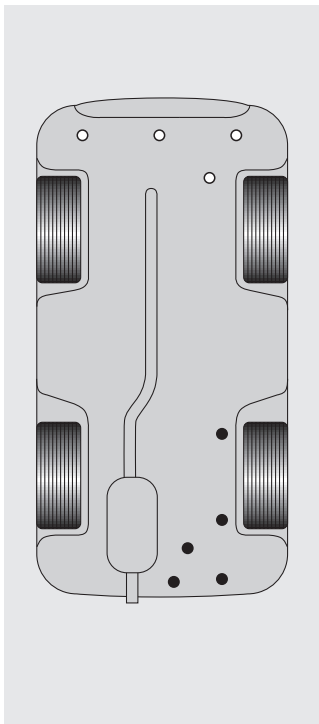


**Optionaler Vorder-
achssensor**
(nicht im Lieferumfang
enthalten)

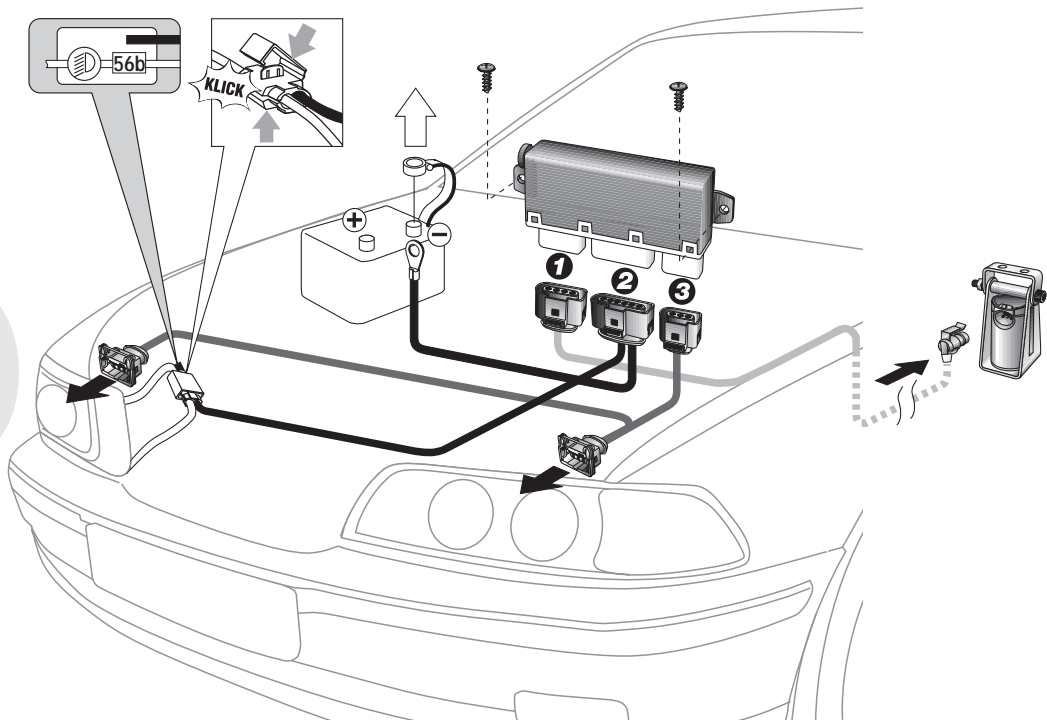


Hella N^o
8XX 008 644-001

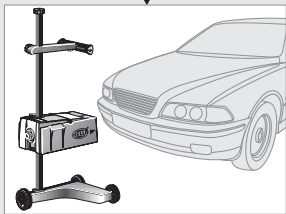
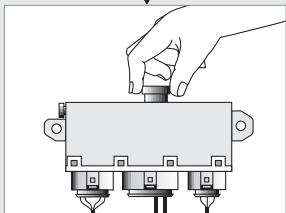
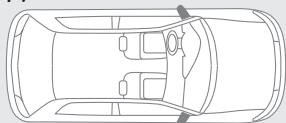




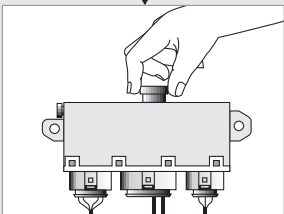
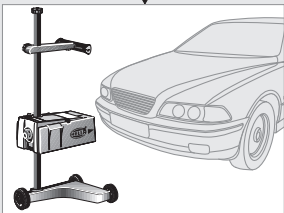
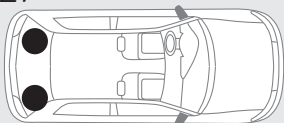
5



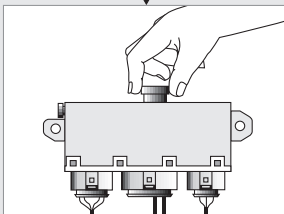
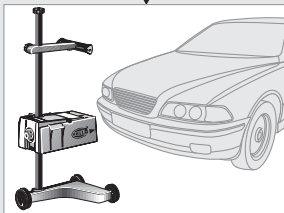
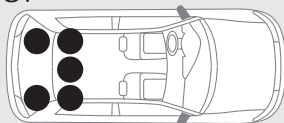
1.



2.



3.



D

Technische Änderungen
vorbehalten

8 – 10

GB

Subject to alteration without notice

11 – 13

F

Sous réserve de modifications
techniques

14 – 16

S

Vi reserverar oss för tekniska
ändringar

17 – 19

NL

Technische wijzigingen
voorbehouden

20 – 22

E

Reservadas modificaciones
técnicas

23 – 25

I

Con riserva di modifichite tecniche

26 – 28

FIN

Tekniset muutokset pidätetään

29 – 31

Der Ultraschall-Sensor ist einsetzbar bei Scheinwerfern mit Leuchtweitensteller 6NM 007 282-231.
Im Einzelfall ist der Einsatz zu prüfen!

Seite 4: Montageposition

Der Sensor ist je nach Fahrzeugtyp in Nähe eines Hinterrades an geeigneter Stelle unter dem Fahrzeug zu montieren (●).

Um eine optimale Fahrbahnausleuchtung zu erreichen, empfehlen wir bei Transportern, Wohnmobilen etc. zusätzlich den Einbau des optionalen Vorderachssensors.

Den optionalen Vorderachssensor im Frontbereich installieren (Vorderachse bis Frontschürze). (○)

Bei der Positionierung des Sensors ist folgendes zu beachten:

1. Berücksichtigung des für das Sensorsignal notwendigen Freiraumes.
2. Montage in einer Höhe von mindestens 25 cm über dem Boden.
3. Ausrichtung des Sensors senkrecht zur Fahrbahn.
4. Montage an einer Stelle mit geringem Verschmutzungspotential (z.B. nicht im Radkasten hinter dem Rad).
5. Montage nicht in direkter Nähe von Auspuffteilen (Wärme Wirkung).

Seite 4: Montageschritte

Montageposition am Bodenblech festlegen, Befestigungspunkte anzeichnen und mit 3,5 mm bohren (nicht in bewegliche Teile oder Tank). Gebohrte Metallteile mit Rostschutz versiegeln.
Haltebügel mit Blechschrauben 4,2 x 12 mm festschrauben.
Sensor mit Halterung und Halte-

bügel zusammenschrauben.
Sensor **senkrecht** ausrichten und fest anziehen.

Seite 5: Elektrischer Anschluss

Masseleitung von der Batterie lösen.

Steuergerät spritzwassergeschützt mit Anschlüssen nach unten einbauen. Befestigung mit Blechtreiberschrauben oder Kabelbindern.

Mitgelieferte Anschlussleitungen nach Schaltplan sauber verlegen.

Kabelsatz ①

Stecker am Steuergerät aufstecken. Anschlussleitungen aus dem Motorraum entlang des Fahrzeugbodens zum Sensor führen und anschließen.

Kabelsatz ②

Stecker am Steuergerät aufstecken. Anschlussleitung (braun) mit Ringzunge an Masse anschließen. Anschlussleitung (rot) mit Einschneidverbinder an Anschlussleitung Abblendlicht (56b) anklemmen.

Kabelsatz ③

Stecker am Steuergerät aufstecken. Anschlussleitungen sauber entlang des Motorraumes zu den Scheinwerfern führen. Die Endstecker auf die Leuchtweiten-Steller der Scheinwerfer stecken.

Alle Anschlussleitungen mit Kabelbindern an unbeweglichen Fahrzeugteilen sichern. Masseleitung der Batterie wieder anschließen.

Seite 3: Elektrischer Anschluss

Kabelsatz des optionalen Vorderachssensors:

3 Flachsteckkontakte in die freien Steckbuchsen des Steckers vom Kabelsatz ② stecken und einrasten (vorher Blindstopfen entfernen).

4 (gelb), 5 (rot), 6 (schwarz)

Die andere Seite zum Sensor führen und anschließen.

Seite 6: Justierung

Die Justierung erfolgt in 3 Beladungszuständen.

Zustand 1:

1. **Unbeladenes** Fahrzeug auf eine ebene Fläche stellen.

Zustand 2:

6. Beladung **2 x 75 kg oder 2 Personen im Kofferraum**.

7. Magnet **ca. 1-3 sec.** auflegen und wieder abnehmen.

8. Die Scheinwerfer fahren auf und ab und nähern sich beim Absenken am unteren Punkt allmählich

2. Abblendlicht für die Dauer des Justierungsvorganges einschalten.

3. Magnet auf markierte Stelle des Steuergerätes legen. Nach 10 sec. fahren die Leuchtweiten-Steller der Scheinwerfer hörbar in Grundposition.

wieder der korrekten Hell-Dunkel-Grenze. Bei Erreichen dieser Grenze den Magnet **sofort** wieder auflegen. Nach 10 sec. wird die Einstellung abgespeichert, was durch einmaliges Hin- und Herfahren der Leuchtweiten-Steller angezeigt wird. Danach den Magneten wieder

4. Danach den Magneten wieder abnehmen.

5. Korrekte Hell-Dunkel-Grenze mit Hilfe der Einstellschrauben am Scheinwerfer einstellen (Tankstelle oder Werkstatt).

abnehmen.

Sollte die korrekte Hell-Dunkel-Grenze bereits überschritten sein, so kann die Annäherungsbewegung durch kurzes Auflegen des Magneten (**2-5 sec.**) umgekehrt werden.

Zustand 3:

Entfällt bei Einsatz von 2 Sensoren (optional)

9. Beladung **2 x 75 kg oder 2 Personen im Kofferraum und 3 x 75 kg oder 3 Personen auf**

der Rückbank weiter wie Punkt 7 und 8.
(Alle Gewichte sind ca. Angaben)

Bei Fehlfunktionen (z.B. Leitungsbruch, Verlust des Sensors, etc.), fährt das System eine Sicherheitsstellung an, welche einer sehr niedrigen Einstellung der Scheinwerfer entspricht. D.h. in solchen Fällen ist eine mögliche Blendung des Gegenverkehrs

ausgeschlossen. Bei versehentlichem Abbruch des Justierungsvorganges diesen ab Zustand 1 wiederholen. Wir empfehlen den Einbau durch eine Fachwerkstatt sowie eine gelegentliche Reinigung des Sensors.

Noch ein Tipp:

Wenn Sie Fragen oder Einbauprobleme haben: Rufen Sie den Hella Kundendienst an.

Telefon **Ⓚ** (0180) 5 25 00 02
(DM 0,24/Min.)

Ⓐ 01/ 6 14 60-0

Ⓒ (01) 8 72 75 75

© **Hella KG** Hueck & Co. · Printed in Germany



460 914-00/04/01